

## JONES, JOHN (Myrddin Fardd; 1836 - 1921), writer, antiquary, and collector of old letters and manuscripts

**Name:** John Jones  
**Pseudonym:** Myrddin Fardd  
**Date of birth:** 1836  
**Date of death:** 1921  
**Spouse:** Ann Jones (née Jones)  
**Child:** Owen Gough Jones  
**Parent:** Ann Jones  
**Parent:** John Jones  
**Gender:** Male  
**Occupation:** writer, antiquary, and collector of old letters and manuscripts  
**Area of activity:** Eisteddfod; History and Culture; Literature and Writing; Scholarship and Languages  
**Author:** William Rowlands

Born on a small homestead called Tan-y-ffordd, in the parish of Llangŷan, Llŷn, Caernarfonshire, son of John and Ann Owen. They had five children, three daughters and two sons, namely **Owen Jones** (Manoethwy) and John Jones (Myrddin Fardd). He married Ann Jones of the Ynys neighbourhood, Eifionydd, and their son was the musician Owen Gough Jones, who was organist of one of the Birmingham churches. Myrddin Fardd received his elementary education at Foel-gron school, Mynytho, and was later apprenticed in the Plas-hen smithy, Llanystumdwy. He subsequently worked as a blacksmith in various quarries in Caernarvonshire and Merioneth, and then in Pandy smithy, Chwilog, where he spent the greater part of his life. In his early days he took a great interest in poetry and in 1872 won £5 and a medal for a memorial to **David Williams** of Castell Deudraeth; this was in the Eryri eisteddfod. In 1861 he made a bid for the chair at the national eisteddfod held at Conway with an *awdl*, 'Mynyddoedd Eryri,' but the prize was won by **Gwilym Cowlyd** with Myrddin second. In the national eisteddfod held at Caernarvon in 1877 he won a prize for his work '*Enwogion Sir Gaernarfon*', which was published in 1922.

He was a diligent researcher : he examined many parish registers and walked hundreds of miles to hunt out inscriptions on tombstones and in churches. He also visited libraries such as the one at Peniarth in order to copy the manuscripts and chronicles of different localities; many of these copies were made over to **principal J. H. Davies** of Aberystwyth and to **Edward Breese** of Portmadoc. Most of his manuscripts and collections of letters are in the N.L.W. at Aberystwyth. He rendered great help to Welsh scholars and men of letters towards the end of the 19th century and beginning of the 20th. He also contributed many valuable articles to the *Brython* (Tremadoc), 1858-63; *Golud yr Oes*, 1866, etc.; *Yr Haul*, 1866-76; *Y Drysorfa*, 1885-90; *Llais Rhyddid*; *Cymru (O.M.E.)*; *Y Llenor* (O.M.E.); and *Wales* (O.M.E.).

He published the following books, mostly at his own expense: *Golygawd o Ben Carreg yr Ymbill*, 1858; *Awdl Mynyddoedd Eryri*, 1862; *Caniadau Ieuan Lleyrn*, 1878; *Adgof Uwch Anghof*, 1883; *Gwaith Owain Gruffydd*, 1895; *Cofiant Dewi Wyn*, 1902; *Gleanings from God's Acre*, 1903; *Cynfeirdd Lleyrn*, 1905; *Gwerin Eiriau Sir Gaernarfon*, 1907; *Llen Gwerin Sir Gaernarfon*, 1908; *Gwaith Owain Lleyrn*, 1909; and *Enwau Lleoedd Sir Gaernarfon*, 1913. In 1922, after his death, his *Enwogion Sir Gaernarfon* was published. Towards the end of his life he was given a civil list pension as a tribute to his great contribution to Welsh literature. He died at Chwilog 27 July 1921 at the age of 85 and was buried in Chwilog cemetery.

### Author

William Rowlands

### Sources

*Y Geninen*, 1922, 196-8

Robert Evans, *John Jones (Myrddin Fardd) 1837-1921* (Llandysul 1945)

NLW Archives: [Cwrtnawr MS 1168-1207: 'Myrddin Fardd' manuscripts](#)

Mr. Robert Owen's recollections

### Further Reading

Wikipedia Article: [John Jones](#)

## Works

J. Jones ('Myrddin Fardd'), *William Lleyn* (Treffynnon 1897)

## Additional Links

VIAF: [77974708](#)

Wikidata: [Q6948163](#)

**Published date:** 1959

**Article Copyright:** <http://rightsstatements.org/page/InC/1.0/>

[PDF](#) [Print](#) [Cite](#)

The Dictionary of Welsh Biography is provided by The National Library of Wales and the University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies. It is free to use and does not receive grant support. A donation would help us maintain and improve the site so that we can continue to acknowledge Welsh men and women who have made notable contributions to life in Wales and beyond.

Find out more on our [sponsorship page](#).



### APA Citation



Rowlands, W., (1959). JONES, JOHN (Myrddin Fardd; 1836 - 1921), writer, antiquary, and collector of old letters and manuscripts. *Dictionary of Welsh Biography*. Retrieved 14 Nov 2024, from <https://biography.wales/article/s-JONE-JOH-1836>

[Copy to Clipboard](#)

[Privacy & Cookies](#)  
[Copyright](#)  
[The Project](#)  
[Help](#)  
[Contact](#)

LLGC  
NLW

LLYFRGEL  
THE NATION



Ysgrifeddi  
Llywodraeth Cymru  
Sponsored by  
Welsh Government